[Ja]panese Too Affluent, Too Proud For Leadership In Asia?

By ALBERT E. KAFF

TOKYO.—In the view of some scholars, the Japa[nese] people may be too self-centered to become lead[ers] in Asia.

Some Japanese professars see their fellow men being too affluent and too proud to take up the [lead]ership which several Western nations recommend. One scholar says that 19th century Japanese prosti[tutes] constituted Japan's first economic expansion [in] Asia and foreign views on Japan have not im[prov]ed much since.

These ideas were debated by Sophia University [pro]fessors in a seminar on Japan and Asia. A Roman [Cat]holic school, Sophia is one of the Tokyo's leading international institutions.

"The psychological distance between Japanese and other Asians is greater than between Japanese and Western nations," Prof. Kinhide Mushakoji told the seminar.

"Ironically, surveys have shown that the country most Japanese feel to be most distant, psychologically, is Korea. Yet Korea is the closest nation to us, geographically.

"It is dangerous for Japan to play a regional role in Asia until we overcome this egocentric way of thinking."

Mushakoji spoke of the widening economic gap between Japan and the rest of Asia.

"It may not stop economic cooperation, because that is motivated by profit," he said. "But it will be a psychological barrier to cultural and political cooperation with Asian nations."

Japan's gross national product last year of $167,000 million gave the old land of cherry blossoms and woodblock prints the world's third largest economy after the United States and the Soviet Union—a few light years ahead of the rest of Asia.

Japan's per capita income of $1,289 a year ranks 16th in the world. But it is far ahead of other Asian countries, which count personal earnings at a couple of hundred dollars or less a year.

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

[Vo]l. XXXIV—No. 97 TUESDAY, DECEMBER 15, 1970 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

Samurai Scribe's Suicide

By ALLAN BEEKMAN

[HO]NOLULU — The talent of [an] artist may contrast with his [life] as a person. The nobility [and] grandeur of Wagner's music [contr]asts with the meanness he [show]ed in private life. The end [Yukio] Mishima chose for him[self was] unworthy of his gifts.

[Thou]gh Mishima's life ended [in ...] though it contrasts in[tens]ely with his achievement [...] clues to the final discre[...] scene may be found in his [...] experience, particularly in [h]is early experiences colored [his w]riting.

[So]n of a high government [official] in 1925, Mishima was of [age fo]r military service in World [War I]I. When his compeers were [giving] their lives for their coun[try] in 1945, the Army drafted [him. T]hen because he was phys[ically] below even the undemand[ing s]tandards of the time, the [Army] rejected him.

[Hi]s life thus saved enabled [him] to bring honor to his coun[try in] the world of arts and let[ters. B]ut the wound to his self-[esteem] must have been great, [and] his life and writing is [...] a thread of doubt of his [...].

Achieves Literary Fame

[Mi]shima attended the Peers [School a]nd graduated from To[kyo] Imperial University in 1947. [He gai]ned fame in 1949 with ["Con]fessions of a Mask", an [autobio]graphical novel [...] a sexual fixa[tion on an]other boy at school.

[...] dedication to[...] technical ex[...] prodigious energy, [...] essays, short sto[ries,] plays and more novels. [...] the first Ja[panese ...] become wide[ly ...].

[...] translated into [...] English trans[...]

verbal language in which he had achieved virtuosity. Through scientific exercise, he built his puny physique into that of a powerful man.

Movie Role

A narcissistic exhibitionist, he creditably played the lead role in a movie of one of his novels, finding opportunities in it to display his muscles. He also played other film and stage roles; he posed nude for photographs that were published in popular Japanese magazines.

His search for body language led him to the martial arts, such as kendo. Kendo led him toward militarism. His new creed mandated the pursuit of pain, danger and death. Only in death could he find the harmony with the cosmos for which he yearned.

He sought compensation for his wartime rejection by joining the Self Defence Forces, by again and again proving his courage through perilous plane flights and parachute jumps. Two years ago he organized his own private army, the Tate no Kai or Shield, with Masakazu Morita, then 23, among the original cadre.

Tate no Kai dressed in storm trooper uniforms and drilled as soldiers. Mishima began to advocate a renaissance of Militarism and to denounce the Constitution that forbade it. Neither the public nor Kentoshi Masuda, commanding general of the eastern division of the Self Defence Forces took such ranting seriously.

Nov. 25 Madness

In "Sun and Steel", in the yearning the author shows for experiences beyond the human ken, there is a hint of madness. A month ago this madness may have become manifest when Mishima, with four other Tate no [...]

Artificial Auxiliary Heart Massage Device Made At Tokushima Univ.

KYOTO.—A new artificial auxiliary heart that can massage a diseased or even lifeless heart back to normal functioning and keep it working for the duration of heart transplant operations has been developed at Tokushima University, it was announced here recently.

The development of the new supplementary heart, although still at the stage of animal experimentation, was announced by a group of heart transplant researchers of Tokushima University at a medical symposium in Kyoto.

The symposium, opened at the Kyoto International Conference Hall, is a joint study meeting of the Japan Society of Artificial Viscera and the Japan Transplant Society.

According to the announcement made by Assistant Professor Kunihiko Harada, the new, electrically-powered heart massagers, patterned after the heart of a dog and made of various plastic materials, had reactivated the hearts of dead dogs and kept them functioning normally for 12 consecutive hours.

In a typical experiment with the device, a dog was rendered nearly lifeless by shutting off all blood vessels running to and from the brain, thus stopping its breathing. The animal was left in that state for 10 minutes until its brain waves had halted.

Then the device was attached to its heart through an incision in its chest and put into operation with the blood vessel stoppage removed. The animal was revived and kept in a state where its heart beat, blood pressure and blood flow operated normally for 12 hours.

B.C. Sansei Killed In Automobile Crash

VERNON, B.C. — A Vernon Sansei was killed along with 2 companions when their auto collided with a heavily loaded lumber truck near Litton, B.C. Stanley Goro Sasaki, 24, was being driven home after returning from an European tour when the accident occured.

Mr. Sasaki graduated [from the] University of British Columbia with a Bachelor of Applied Science in Metallurgical Engineering. He had also completed a year course towards his Master of Business Administration. He had planned on entering Queen's University in Kingston, Ontario next year.

Japanese Canadian Cultural Centre Donates $1,000 To Nipponia Home

TORONTO.—"Thank you for your donation of $1,000 from the Special Bingo on November 28 for the Nipponia Home. I think this is one of the kindest and [illegible] thoughts from the Cultural Centre. I shall try to do my best to improve the home and the life of the residents. My best regards to all," wrote Mr. Joe Miyauchi, Administrator, Nipponia Home in a letter thanking the Board of Directors [illegible] of the Japanese Canadian Cultural Centre [illegible] donated cash prizes of $250 each.

The cheque was presented to Mr. Miyauchi by Mr. Tommy Murakashi, President of the Japanese Canadian Cultural Centre. Mrs. Fukushima [illegible] Nipponia H[ome illegible].

The Special Bingo for Nipponia Home attracted an [illegible] of the Centre.—J.C.C. Centre

Mysterious Eye Disease

OSAKA — A [illegible] Eye specialists could [not] trace it to any known cause. [illegible] So far, [...] cases of the strange [illegible] disease have been reported [illegible]

Yukio Mishima's Japanese Death Poetry Revealed

TOKYO.—Police recently found several farewell poems written by novelist Yukio Mishima and his four rightist followers before they invaded the GSDF Eastern Army headquarters.

The poems, all written in a traditional Japanese verse of 31 syllables, were written on papers in a brief case carried by Mishima to the commander's room.

One of Mishima's two poems read: "The rattles within the scabbard notwithstanding, the temper now finds vent in the [...]

一番機が飛立つ

新東京國際空港の完成近し

【東京時事】ジャンボ・ジェット機の就航で幕をあけた航空新時代に適應するため、千葉縣成田市に建設中の新東京國際空港は第一期工事が來秋に完成、一番機が飛び立つ。

新空港には、現在羽田空港を利用している國際線のうち東南アジア線を除く太平洋、歐州線が移る予定で、經濟大國日本の表玄關となる。羽田空港のラッシュもかなり緩和され、國内線の發着回數もふえる予定。

第一期工事で完成するのは、四千メートル滑走路一本・ターミナルビルなど付帯施設。第二期以降には二千五百メートル、三千二百メートルの滑走路がそれぞれ建設される予定。總工事費は二千五百億圓を超える。

この新空港も世界各國の代表的空港と比較すると面積ではむしろ小規模の部類に屬する。しかし航空保安施設、旅客取扱い施設などあらゆる面で最新式のものが採用されており、數年後に予想される超音速機の乗り入れにも万全を期している。

在米日系新聞の現狀

=日英両語の紙面が多い=

【東京】新聞週間にさいして新聞協会が招いたアメリカの日系新聞人一行七人は新聞大会出席、關西旅行など新聞協会招待スケジュールを終え、歸國したが、來日を機に北米本土、ハワイ邦字新聞の現狀を聞いてみた。

今回來日したのは日米時事新聞、北米毎日新聞、北米報知新聞、羅府新報、加州毎日新聞、ハワイ報知、ワイタイムズの七社經營幹部。

これらはいずれも、アメリカで發行されている代表的な日本語新聞で、發行部數約一万九千部の羅府新報から約三千部の北米報知新聞まで、万部前後の社が多い。販賣收入と廣告收入の比率は五對五あるいは四對六とほぼ日本の新聞社に近いが、中には廣告收入が七割前後(ハワイタイムズ、ハワイ報知)というケース—

高いのが特徴。廣告主には地元商店が多いが、海外進出の日本企業も大のお得意さんである。

讀者は日系一世、二世、戰爭花嫁から商社、銀行などの日本人駐在員。二世、三世になるにつれ、日本語が不自由になるため、たとえば八ページ建てのうち二ページは英字版とするなど日・英語抱き合わせの紙面を作っている社が多い。アメリカの新聞には日本のニ

ため、地元ニュースの次に求められるのが日本關係のニュースだ。大相撲はとくに人氣があるが、三億圓事件、相次ぐ不正融資事件なども強い關心を呼んだという。日、英語抱き合わせ紙面では當然同じニュースがダブッて載ることが多いが、二世、三世が英語ページの愛讀者とあって、こちらはとくに"若むき"の紙面づくりが求められるという。(新聞協會報)

海外子女の教育機關

日本財界の有志が協力して

【東京時事】海外に在住する子供たちの"總合ピーテイーエー"ともいうべき活動を始める。最近、經濟活動の國際化で海外勤務者が激增したのにともない、海外にいる兒童生徒數は三千七百人にも達したが、このうち日本人學校に通っているのは僅か千七百人に過ぎず、また日本からの派遣教員もたった百人という貧弱さ。

このため花村經團連專務理事はじめ海外經濟活動に關係のある財界人有志が協力して海外子女教育振興のためピーティーエーの役割を果すことになった。

財團は當面、現地父兄が負担していた寄付金のかた代りをするためまとめて資金で日本人學校の設備の充實や教科書・教材の調達、輸送、派遣教員の研修費、[illegible]費の援助を行う。來年度は事業費二億圓を見込んでおり、おもに財界から調達する考えだが、文部、外務兩省の補助も求めるという。

移轉擴張お知らせ

左記の場所に移轉致しますことをお知らせ申上げます。來る十二月二十三日(水)より開業いたしますので皆々様お友達お誘い合せの上おいで下さるようお待ち申しております。

日本料理 みち

トロント市西クイン街三二八
(スパダイナ街より東へ半ブロックで北側)
電話八六三—九五 九

古屋交通社

—特報—

航空料金が二月から高くなる予想なので、古屋交通社は、その改正前に出發、従來の特點を生かし、利用者に便宜をはかるための募集です。

▲出發 一月三十一日(日) トロント(及び各地)からバンクーバー經由

航空料金(九十日間有効)・觀光料金 その他詳細は、すぐにお問合せ下さい。

四月中旬には露木が案内してハワイ經由の歸られる便利があります。

古屋交通社
トロント市ダンダス街四六〇番
電話 三六三—〇六五五

FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas Street West,
Toronto 133, Ontario
363-0655

MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌 醬油 清酢 釀造元

—多量入荷—
國寶新米
國寶ローズ新米
最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入 天野商會

T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
Phone 254-3943

高級日本人形

ご注文は寺戸夫人まで。
左記へ

Downsview, Ont.
Tel. 636-2778

スノータイヤ取

◎電話注文にも割引いたします。

共營者

JNT AU

2239 Bloor St. West
Toronto

日本レコード 雑誌・食料品通信

△レコードとカートリッジ・テープ
カタログを無料用下さい。新譜
水前寺清子の"涙・血の軍歌"
"船頭小歌" 古都清乃の"和裳
本育ち・加茂川ブルース" 一
月夜" 美空ひばりの"花のステ
音頭" 三波春夫 小堂ー 希
△このたび各月刊紙、各週刊誌を
つております。月四回の直輸入で
は新しい雑誌を早く讀んで頂けま
△日本食料品ならなんでもそろう品
オーダーを利用して頂いて新しい
安く御入手下さい。
東鳩ビ・ケァト"ハイコーナ"
好評發賣中

御注文は明細なカタログから
カタログは御申込次第お送り

食料雑貨
直輸入商

清

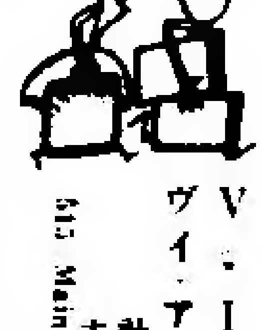
浄香坂市
電話 六

355 Powell Street

冬の訪日觀光團

常夏ハワイへ觀光

◎クリスマス、お正月ハワイ
十二月二十日(日) 午前八時
一月二日(土) 午後六時
旅行のことなら日本圖へどうぞ



V.I.P

ヴィ・アイ・

社長
主任

515 Main St.

血太郎孤獨雲

柴田錬三郎

（一〇）

ほつ、とひとつ、ため息がもれた。血太郎の口からでも、鬼剣の口からでもなかつた。

こちら——方丈の一隅、南天のしげみのかげにひらいた無双窓から、かたずをのんで見まもつていた化しようぐものお須摩の口からであった。

おすまも、稼業がら、これまで、いくたびか、血なまぐさい修羅場を目撃している。本来の勝気は、その場に臨んでやくざたちの度胸ぶりを見くらべて、どちらが、勝つか、予測する余裕をうしなわなかつた。

生れてはじめて、おすまは、いま、人間と人間の果合いが、いかに、おそろしいりき放射しあうものか、まざ〳〵と見せつけられたのであった。

おすま自身、全身の機能をことごとくこの殺気の中へ投入して、全くわれをわすれて、不動しばりに遭つていた。自分自身がしわぶきひとつもらしても、その剣と剣の均こうが、一瞬にして破れるような気がした。

いずれを勝たせたいとも思わなかつた。そんな余裕など、あるべくもなかつた。

ただ、大きく、目を瞠つて、化石したように、凝視しつづけていたのである。

が——ついに、あまりの緊張に耐えがたくなつて、息苦しさを、ため息一吐かざるを得ない一瞬が来た。

すると——。

あたかも、その微かな息づかいに、静じやくをみだされたごとく、血太郎と鬼剣は静止の構えをすてた。

パラマウント
ギフト・ショップ
ト市ダンフォース街七一三
電話店四六三—三四二六
家四六九—〇二九三

アール エリオット葬儀社
トロント市ではサービスで知られています。
ドーバコート街七一五
（ブロア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

生壽司
パーティの御注文にも應じます
其の他スキヤキ ナベ物 ウドン
レストラン 日本
252 Spadina Ave., Toronto
Tel. 363-9744
東雲会日本書籍取扱店

香川夫妻のおめでた

五男一女夫婦が金婚を祝つて

【オ州クラークソン】當地在住の香山與太郎氏（八三、岡山縣出身と同氏夫人トヨさん（七二、山口縣出身）はこのほど、五男 女の夫婦による結婚五十年を祝うパーティーをト市西端茶館で催してもらつたが、招待客百數十名でにぎわつた。

香山氏夫妻は一九二〇年に岡山縣で結婚、その翌年渡加し、ポート・エシングトンにながらく在住、戦時でサンドン、カムループスに移り、クラークソンに落ちついた。孫さんはベビーから二十三才の娘を交えて計十九人。

金婚を祝つてロバーツ首相、デニソン市長からメッセージが送られてきた。井手上ハリー氏（女婿）が司会、友人代表で中川佐助、岸本夏雄兩氏がそれぞれ祝辞をのべた。

今度旅行にでかけますので紙上にて年末年始のごあいさつを申し上げます

高山利治
　　光子

営業案内

△大ト市最大の家屋賣買業社の一つ、キース・リアール・エステートでは今回邊見ペリーさんを日系主任として迎えた。西部セックス・ボインク・プラザにオフィスを持ち、日系人にサ[illegible]

ぢ特効薬

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬
有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忍ちなおします。

今までの經驗で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ぢ」はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたる「ぢ」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬ビオ・ダインを使うことであります。傷ついた細胞をなおし新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには座薬と挿入薬「プリパレション・エッチ」があり、どこの薬店からでも求められる

聖アンドリュー聖公會
電話五三五—五〇四六
十二月二十日午前十一時半
ホワイト・ギフト・サンデー
燭火と音樂の禮拜（主あれませり）
△教會學校 午前十一時半
十二月廿五日午前十一時半
クリスマス大禮拜 聖餐式
メッセージ 今井司祭
補式 スコット司祭

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十二月二十日クリスマス・サンデー
△一、二、三世合同禮拝 午前十一時半 聖歌隊合唱ゆりかごに風ふき（ドイツカロル）
説教「きよしこの夜」堀越吉一牧師、英語説教 異次ケン牧師、教會學校生徒合唱
クリスマス病人訪問禮拝
後△新生会ニッポニア・ホーム訪問午後三時△クリスマス・イブ集ッ二十四日夜

トロント佛教會
十二月二十日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
午后二時 日中禮拜
午后三時 光友
Toronto Buddhist Church,
918 Bathurst Street
電話 五三四—四三〇二

日系セブンスデー アドベンチスト教会
祈禱会（水）后七時半
安息日學校（土）午前九時半
安息日禮拜（土）午前十一時
牧師 柴田ヒロシ
トロント市キティマー街十九
電話 二二三—三七〇六

ラーメンか
うどんを
日に一回
配達は迅速
（水野）
535-5402
445-1338
Toronto

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長 大倉トミ
160 Gracefield Avenue
Phone 247-9791

辯護士 大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅二九三—四二八一

花
466-2041
466-7902
ハナ一切の御用命は
親切・勉强の
シャロン花屋
PAPE AVE.

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4664

屋根修繕
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄
（カナダ屋根業協会々員）
All-Way Roofing Ltd
Bus. Phone 421-3874
PL. 9-5606, EI. 7-11[illegible]

●日本行切符
販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険—火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四—二七四七

辯護士 鬼塚敏二
クインズ・カウンシル
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三—五〇〇二
自宅六九一—三三八八
△一般の法律事務に應じますから御相談下さい。

INSTANT COOKING BASE
…つゆのだしにhi-me
「hi-me」は、肉・かつお節・こんぶ…のうま味がたっぷり。おいしいだしが、手早く、安くつくれます。

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理 竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒
電話 イーエム ヘーニ
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 6-8478

日本車の展示館

ビーシー州奥地で最大

坂本氏が十万弗かけて完成

【カムループス】當地日系一人の成功第一人者、坂本哲雄氏を社長とし、四人の子息と多数の従業者をかかえて事業發展の『ノース・カムループス・モーターズ社』はトヨタ自動車のショー・ルームの新築を計畫、今年7月上旬起工し、このほど完成した。

このショー・ルームは大屋根の純日本流の建物で内部も全て日本物で整えられた広さ七十五呎×百呎という、ビーシー州奥地では見られない大規模なショー・ルームで總工費は十万余弗。

オ州スカボロのシー・エム・アイ本社（トヨタ）の矢野武支社長はこれをみるため、晩市の支店長ら三人と空路カムループスを訪れて、ショー・ルームを見学して帰社したが『なかなか立派なのには感服した。それに同地方でのトヨタ乗用車の売行きもすばらしいので大変よいお土産であつた』と語っている。

なお正式オープニングは来年三月中旬になる見込み。

晩市々長再選 全市議も同様に

【晩市】先週行われた晩市市会選挙でキャンベル市長以下全市議が再選され、現状維持の投票結果となつた。キャンベル市長は向后二年間、第三期市長をつとめる。有権者の約四五%が投票したのは、一九四八年以来の好成績。十九才及び二十才にも投票権が與えられたが投票した者は少なかつた。

青少年の失業者多い

【オタワ】十 月中におけるカナダ国内失業者数は五十七万六千人と當局より先週末發表された。ところでこの失業者中、年齢十四才層は十一月で一〇・二%の失業レートとなり、十月の九%よりふえている。数字にしてこの年齢グループは二万三千人程度。公立校卒または高校卒の若者たちに仕事口が少ないことを意味している。この傾向は成人と青年グループとも冬を迎えて更に悪化しそうな形勢にあるという。

オ州各大學の外國人

學位修得を制限せよと要望

【オ州ロンドン】オンタリオ教育省大學関係委員会はオ州内大學々位修得課程に外國學生の入學を制限するよう要望している。ある大學では學位修得コースの定員を補うため、むやみやたらに外國人（上陸移民の資格かない者）と入れているとしている。

この問題については各大學學長により今週協議されるが、同コースの大學生の二〇%を外國人學生にあてるよう制限を設けるべきだと進言している。

オ州一帯 冬將軍

いよいよ来た、冬將軍。米ミシガン州から北上してきた雪雲は十一日午前から南オ州一帯を雪世界と化し、とくにトロント方面は積雪四インチという今冬初の深雪となり、交通は混雑した。

路を向けたので各地スキー場はどっさり新雪に包まれて週末スキー客を吸収ん。

日本ミカン到着

日本みかんがカナダにどっさり到着した。今年は記録破りの総計三百八十万箱で味も上上。トロント方面には十日入荷し、各店頭に出されている。

●ト市々議内メーン・ロタンダで来る二十日（日）午後三時から五時まで大トロント市民諸團体による七ヵ国語のクリスマス・キャロルが各人種によって合唱される。一般歓迎。

●トロント佛教婦人会の頼母子講は十二月二十七日午後二時から。

カビ毒が病氣のもと

日本で食品汚染に新たな不安

【東京】日本人に胃がん、肝臓がんが多い。その原因を、食べものとの関連でつきとめようという研究がある。それらの中でいま重要視されているのは、食べものにくっついてふえるカビである。さきごろ開かれた日本食品衛生學会でも問題にされたが、カビの中に發がん性の毒素を出す種類があることがわかったのだ。

日本では まだ食べものの中から、このカビ毒は見つかっていない というが、これによって食品汚染にまたひとつ、新たな不安が生じたわけだ。

いまのところ、ともかくカビ毒は見當らないといえそうだが、その危険性をもつカビは、コメ、ムギ、大豆、みそなどかなり多い。そうなると カビのはえた原料を無神経に利用して加工食品が作られることが心配だ。たとえば、毒カビがはえたコメを使 てせんべいを作った場合、熱を加えることによってカビは姿を消すが、毒素そのものがなくなる保證はない。だから家庭での用心も大切だが、食品・薬事が製造、加工する段階で細心の注意が必要だ、というのが専門家たちの意見。

御案内

在トロント日本國總領事館

新年祝賀会を左記により開催致しますので、右御案内致します。

記

一 日時 一月一日（金）午後 時より四時まで

一 場所 日系文化会館 123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.

在留邦人 日系人 各位

入社ごあいさつ

オ州最大の家屋賣買業會社の一つ、キース・リアール・エステート社では邊見メリーさんを日系代理人として入社して頂きました。よろしくお引き立て下さい。

キース・リアール・エステート
日系主任 邊見 メリー
KEITH REAL ESTATE
Six Points Plaza, Islington, Ont.
Office 239-[illegible] Res. 621-[illegible]

人事消息

■死亡

△ト市の梶原政蔵氏（七四）は八日夜止宿先で死亡した。葬儀は十日午後トムソン葬儀社で堀越牧師司式により行われたが、すべてはト市日系ウェルフェア委員会によって世話された。

母河原タニ儀日本にて十一月二日昇天致しました。故母生前中の御交誼を深く御禮申します。

福本 正一
及び家族
[illegible] East 44th St. Hamilton, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます

碁將棋

集会を十二月二十日三時半佛教会階下で致します。

トロント碁將棋クラブ

求

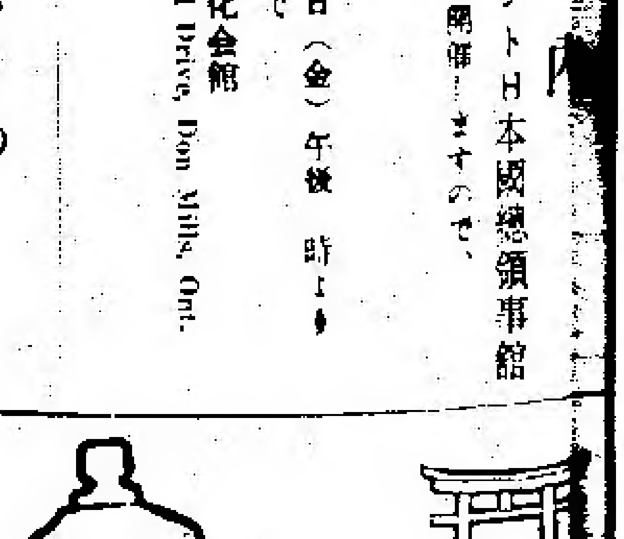
ウエートレス二名。電話六九一―五七〇三又は八六三―九五一九（ト市）

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△コーチャデー・武田ナル夫人 故良人記念
△モントリオールの華道竹屋流正尚会
△米国の金光氏
△ベレンデアー・デニス氏 故夫人 記念
△トロント中本ちら夫人 亡女記念
△バンクーバーの榊原あやの夫人 病氣全快記念
△オ州ダウンズビューの田端夫人 感謝記念
△ドンミルスの伊豆川作平氏 ニューカナデアンの發展を祝して
△バンクーバーの無名氏
△スカーボロの勝野千秋氏



各種パーティ

すきやき てんぷら
おすし各種

來春には

訪日観光團を 四、五、六月と三回

二月には暖かい南の島に一週間の保養旅行
（詳細は追って御案内）

旅行についての御用は

●西ダンダス街四六〇番

●新電話 三六三―〇六[illegible]

古屋交通社
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 133, ONTARIO
363-[illegible]

「御知らせ」

◎おいしい良質新米（ジャパニーズ・ローズ白米）
◎特撰新米（エリスタート白米）
◎好評を戴いております[illegible]印新米 多量入荷しております。

「正月のご馳走」
生魚類、カマボコ、チクワ、テンプラ、
生菓子 ヨーカン、大根、里芋、ゴボー、
白菜その他正月用品のなつかしい品品入荷しております。

◎月刊週刊雑誌、日本試合は古屋で
商品ご覧下さい

古屋貿易會
Furuya Trading Co. Ltd.
460 Dundas Street West
TORONTO 133 ONTARIO
Toronto 133 — Tel.: 366-[illegible]

日本便り　當世新婚さん

（三）

この秋、結婚した何組かのカップルに結婚の動機や生活設計などの質問をぶつけてみた——

ケー氏（二六）電機会社エンジニア、十月下旬、二十二歳の大学教授令嬢と結婚。

『結婚、すか、なぜしたかといわれれば愛情に動かされたということですが、何かを得ることなど期待してません。社会体面上ちょっと信用が増すかな。子供のことは考えていません。第一ほしくないし……』ときわめ、答えは冷たいが、実際はこの人クリスチャンで、まことにしあわせそうである。

ワイ夫人（二四）同じく十月下旬、ある商社関系化学会社社員のケ　氏（二六）とゴールイン。住宅も親がかりで新築と恵まれている。

『生活設計ですか、そんなむずかしいことは考えません。結婚は一人ではさみしかったのでしました。よかったかどうかまだわかりません』。

十月末新婚のティー氏（三四）放送会社勤務。新夫人は二十八歳で団地住まい。

『人のしたことをしたまでで、といえばいやに冷たいようだけども、してみないことには始らない。むずかしくいえば本当の人生はこれからでしょう。平凡な期待はありますよ』家庭をつくるという。ただ具体策なしです』。

前出の小冊子によれば生活設計とは、『将来に予想される社会においてあるべき新しい家庭の未来像に向かって、主体的に自分自身の家庭生活を方向づけるための計画』それに基づく家庭運営』とあるが、ここまではともかくとしても、少くともこれまでに見た例では、ばくぜんとした未来像すら描かずに結婚しているようだ。

評論家石垣綾子さんはこういっている。

『どうも早婚ブームなどであせりがあるようですね日本は。結婚の本質はそれによってお互いの人間性を高めていく、とですが、それには人生観がなきゃだめ具体的にはいたわり合って何かの目的、家庭や生活の計画を完成させる事です』

水無月句會十一月課題　晩秋　渡邊屯行選

ピンポンの音晩秋の寂弾く　濱　ひろみ
釣り惜しむ陽や晩秋の水速し　沖廣　南原
秋惜む机灯一つがわれとあり　伊藤　湖舟
森りの土へ晩秋のもれ陽さし　香川　しのぶ
晩秋の燈湖の底に伸ぶ　中島　江なみ
もの言へぬ友訪ふ路ぞ秋の果　内堀　青柳
一日を験いて晩秋の街冷ゆる　三輪　志津
携かいへ勇断晩秋の空は晴れ　立石　嘉江
散る一と葉一と葉いざない暮るる秋　北村　芳
色あせし視界は寂と暮るる秋　北川　野々花
胸よぎる晩秋の風弄情めき　北村　夏宵
山々の錦脱ぎ去り暮の秋　新谷　花野
此の森や落葉を急ぐ暮の秋　増田　螢火
病む姉を遥に偲ぶ暮の秋　野瀬　眞澄
晩秋や拉致情報に心どむ記者　小田　登女
書き愛して晴るる空なり暮の秋　渡邊　屯行

喪中につき年末年始の禮を欠きます
西本親雄
松美
Mr. & Mrs. C. Nishimoto
1974-A 2nd St. N.E.
Medicine Hat, Alta.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
橋本ヒサ
P. O. Box 159,
Revelstoke, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
近藤要太郎
家族一同
3845 Clark Drive
Vancouver 12, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
藤岡スエノ
藤岡俊夫
栄
[illegible] Avenue
Toronto [illegible], Ont.
藤岡輝一
禎
[illegible] Drive
Toronto, Ont.

喪中につき年末年始の御挨拶を紙上を以て申上げます
岩淵きよ志
キャスリン
トシ子
P. O. Box [illegible]
Taber, Alta.
Phone [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
久藤トコ夫人
ジャック、アイリン
エセル、キャソリン
久藤アーサー
及びヒュゲッテ
久藤ジョージ
及びメリー
Montreal, P.Q.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
高田武雄
政子
2180 Charles Street
Vancouver 6, B.C.

西優マサル
芳子
[illegible] East 22nd Ave.
Vancouver, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
久保川富茂
女婿　青木正夫
妻　富江
[illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
熊本博夫妻
家族一同
[illegible]
Don Mills, Ont.
熊本文子
豊永勇夫妻
田中ケン夫妻
[illegible]
Toronto, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
西村孝志
慶子
[illegible] Stanton Road
Ottawa [illegible], Ont.
大塚敏子
110 Lyon Ave.
Apt. 10[illegible]
Toronto 3[illegible], Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
西村信助
ヒデヲ
（ハミルトン市）
カズヲ
フミヲ
（オータビル市）
中川一郎
節子
（トロント市）

喪中につき年末年始の禮を欠きます
林家族一同
宙
R.R. No. 1, [illegible]
Thunder Bay, Ont.

在日實弟死去につき年末年始の禮を欠きます
村上威徳
家族一同
[illegible] Strathearn Ave.
Toronto [illegible], Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
市居徳松
[illegible] Way [illegible]
Willowdale, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
武田ヨシ
家族一同
P. O. Box [illegible]
Coaldale, Alta.

平素老体故筆不精となり御無音いたします
青木伊之助
すゑ
P. O. Box [illegible]
Coaldale, Alta.

浦野栄吉
フクエ
豊
バァット
リーアン
ダーオー
P. O. Box 3[illegible]
Coaldale, Alta.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
郷久女
家族一同
[illegible] East [illegible] Ave.
Vancouver [illegible], B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
小倉ヤエ
小倉正義
小倉久男
美代子
肥後高則
みち子
トロント市
小倉忠
公子
オタワ市

喪中につき年末年始の禮を欠きます
武良照子
12 Armstrong Crescent
Calgary, Alta.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
桝田繁
ジョウジ清志
（ハミルトン市）
ローイ和男
（トロント市）
グレン正人
（ハミルトン市）
[illegible] Street
Hamilton, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
溜出一二
清子
家族一同
[illegible]
Richmond, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
小久保英男
榮子
小久保光二
エリヨ
宮内正也
蓉子
小野春汀
[illegible]
Vancouver [illegible]

病気のため年末年始の禮を欠きます
鈴木泰
同　貞
[illegible] Robert Street
Apt. [illegible]
Montreal [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
野口光[illegible]
キ[illegible]
[illegible]
Toronto 14, [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
森本菊
家族一[illegible]
[illegible] Hickory St. [illegible]
Waterloo, [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
立石い[illegible]
[illegible]
Kamloops [illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
村[illegible]
家族
ト[illegible]
[illegible]

喪中につき年末年始の禮を欠きます
徳永千[illegible]
ケント・オ[illegible]

喪中につき年末年[illegible]
松本か[illegible]
家族
[illegible] Mallory [illegible]
Toronto [illegible]

喪中につき年末年[illegible]
永田フ[illegible]
家族[illegible]
[illegible]

ニューカナデアン

NEW CANADIAN

毎週火・金二回發行 購讀料 半年五弗 一年九弗（前払） カナダ・トロント市 ニューカナデアン

全英國民が非難 發電勞組が讓歩

裁判にかけて要求解決を計る

【ロンドン】英政府は先週末、六日間におよぶ電燈危機に對處して國家緊急令を宣言した。政府は電力節約ノ特別法を速かに議會に提出、承認をうけ、各産業の電力節約と同時に屋外宣傳サイン及び各商店のショウ・ウィンドーの電力使用を禁止することになった。

國家緊急令はヒース首相下に一時間にわたる閣議の結果宣言されることに決定されたものである。電力不足は英全土にひろがり、發電勞組に對する非難の聲が日を追って增大してきていた。

これに對して同組は去る日曜 勞組の要求條件を審議する公平なる諮問法廷に應じる用意があり、政府に必要な手續きを行うよう要請した。このコートによる裁決を勞組側は承認すると云う讓歩に出ており、勞組側の大きな讓歩・みられるにいたった。

投票一人もなし

【オ州メルシー】ウィンザー市東南 十マイルのメルシー村（有權者三百人）でこのほど村會選擧が行われたが 投票場には一日、誰一人として投票に來る者はなかった。投票係りは『村民がこんなにまで村政に無關心であるとは知らなかった』となげいている。

日加の依存增す

グリーン大臣が東京で語る

【東京】來日中の十二人からなるカナダ市民合同經濟使節團々長、グリーン動力鑛業資源大臣は先週、記者團會見で『米國の技術と日本の資本でカナダのウラン濃縮工場を設立することは政治的にも經濟的にも賢明なことである』と語った。

グリーン團長は、今回の訪日（十一日間）にて日本政府と契約を結ぶためのでなく、現地調査が最大目的であると説明。『すでに日加間に銅鐵、ウラン、銅及び石炭等數千万ドルにのぼる契約が成立している』と語った。

これらの資源が日本が今後も必要とし、カナダにはそれが十分あることで、日加間の相互の依存度はますます增大していくものとつけ加え、カナダは何れの經濟ブロックにも屬さず、自由の立場を維持したいと語った。

國府追放 日本の態度

【東京】佐藤首相は先週衛藤東大教授と中國問題に就て意見を交換した。衛藤氏によると、同會談で首相は國連に於るアルバニア決議案（中國招請、國府追放）に就て『國府追放の條項はどうにかならないものか』と述べたが、この發言はこれまで北京に中國代表權を與えるとに反對の立場をとってきた政府が從來の方針を改め、今後は〝國府追放〟反對に重點を置き、北京の國連加盟は防ぐことのできない時流であるとの認識に立って、來年以降の國連對策を檢討する方向を示したものとみられる。

揃い衆院を通過

=公害關係の十四法案が=

【東京時事】今國会の焦點である公害關係十四法案は十日午後、そろって衆院を通過、公害法案審議の舞台は參院に移った。自民黨は公害對策基本法改正案など政府提案の基本的な部分については強氣の姿勢で臨む一方、その他の法案についても委員会修正や付帶決議の形で できるだけ野黨の面子を立てた結果 社会、公明、民社三黨の間につぎつぎに話し合いがまとまった。

經團連は反對

【東京時事】經團連は先週佐藤首相ら出席のもとに評議員會を開いた。席上、植村會長は、經濟界が直面している公害問題〃就て『公害罪法案は、因果關係の推定規定を含み刑法 原則にもとる 急いで刑事罰を設ける必要があるのか疑問だ』と反對の見解を公式に表明した。

邦人訪加 六ヵ月間 八千五百人

【オタワ】今年の日本万博開催にも拘らず、日本人のカナダ訪問者は六ヵ月間に昨年同期間より一三%增となっていることがカナダ政府觀光局より發表された。今年一月より六月末までに日本人の訪加者は八千四百八十四人、昨年同期は七千五百二十八人で、万博年に際して、この通りの增加は力強い傾向だといわれている。

侮辱と交渉打切り

ジーエム社罷業續く

○…カナダ・ゼネラル・モーターズ社從業勞組のストは米國側の同ユニオンはとっくに解決したのに、カナダ側は米勞組と同レートの時給を要求してゆずらず 先週來交渉一時打ち切りという結果となった。

○…この交渉には同ユニオン國際會長レオナルド・ウッドコック氏が參加して會社側に壓迫をかけたが、カナダ社では米勞組がかち得た賃銀增をそのままカナダの勞組員にあてはめるのは理由がきわめて薄弱だとして同意することに[illegible]。勞組側では、カナダ社の賃銀オファは『勞組を侮辱するもの』として交渉を中絶するにいたった。すでに七十日間もつづいているストはクリスマスまでに解決の見通しはつきそうもないとみられている。（米加勞組の時給差は約二十仙である）

日米交渉 成立へ努力

【ワシントン時事】フラニガン米大統領補佐官は十一日夜の牛場駐米大使との第十回纖維交渉で、從來に比べかなり彈力的な態度を示し、妥結のための努力がうかがわれる考え方を示した。牛場大使は具体的内容の説明をさけたが、『実際的な面では話は進展した』と述べている。しかし『理論的な面ではまだ對立している』とも付け加えている。十一日の會談では双方とも実質的な伸び率をめぐり、數字をまじえたかなり具体的な話し合いにはいった。

實質伸び率については日本側がまだ九%を主張し、米側がかなり低い率を固執しているものの、交渉はかなり具体性を帯びてきたようである。しかし規制ワクについてはまだ双方の見解にへだたりがあり、日本側の（一）貿易管理令を發動しない、（二）業界の納得を必要とする、という前提と、米側の『ニクソン大統領の公約を守る』という哲學では基本的な對立があるといわれる。實質伸び率について米側は『初年度の伸びが減ることはない』…

ホンダ小型車 米國で屑鐵に

【ポートランド、米オレゴン州】本田技研工業が昨年生産し、米國に輸出した小型車約百六十台のヒーターと霜取り装置に欠陥があることがわかり、ポートランドの自動車スクラップ工場で先週からスクラップ作業… [illegible] …に賣却され、同社は解体作業を始めた。

米国ホンダ（ポートランド）のジョン・モリス總經理は『これらの欠陥部品を修理のため日本に送り返したり、日本の專門家を呼び寄せるのでは經費がかかり過ぎる』とスクラップにする理由を述べた。

息子のテレビ對談を見せぬと騒ぎ殺さる

【ビーシー州プリンス・ジョージ】トロント・メープル・リーフ・ホッケー・プレーヤーとして今人氣のあるブライアン・スペンサー氏の父親ローイ・エドワード・スペンサー氏（五九）は當地テレビ放送局が土曜夜トロでのホッケー試合を放映せず晩市のゲームだけをみせたことに憤激、放送局に押しかけて騒ぎを起し、その結果、マウンテーによって射殺されるという事件が起った。

スペンサーの父親は楽しみにしていた土曜夜の息子チームが試合休憩時にインタビューされるのにローカルのテレビ放送局が同試合を全然中継せず、晩市のゲームをみせているとて大いに憤慨、放送局に出向い…者をおどかした。急報でかけつけてきた…れのマウンテーをみつけ…スペンサー氏は、この…をピストルで負傷させ…で、同僚のマウンテーが…スペンサー氏の胸部を射…致死させた。スペンサー…は同地方の有力者であつ…

日本製注射器 ダンピング

【東京時事】ジェトロ・トロント・セ…からの十四本部にはいった報告によると、カナダ税省は日本・米國製の注射針に對して四…けでダンピング假決定を…した。これは八月十二…來調査を進めていたもの…今回の假決定によりダ…ング防止關税がカナダ…業への被害の有無につい…審議する ことになる。

來春選擧行わん

オ州ロバーツ首相の…に伴う進歩保守黨黨主…會は二月十日から十…で市メープルリー…ーデンズで擧行が予定…ているが、新黨主が…れると、同黨はおそく…月中ないし四月中に總…に打って出る可能性が大…ある。現在の各派野黨…保守六八、自由二七…主二 である。

Good Manners Or Good Taste?

By BILL MARUTANI

GOOD MANNERS OR GOOD TASTE?—As I was about to address a plateful of spaghetti in an Italian restaurant, and upon seeing just how long the strands of noodles were, I pondered over the current vogue of good manners in getting those elusive things to the mouth: does one employ a spoon as a base and twirl the ... a fork, or simply dip down for a reasonable bundle ... and bite off the strands? I've seen it done both, as well as other ways.

S... once said that the true test of a gentleman's "good ..." is his table manners. On this basis, in addition to all ... reasons you might have, you can label this writer a ... not unlike many other Nisei, we had little time to ... the niceties of which dish to approach with which ... (particularly when there was only one dish, "okazu", ... instrument, "hashi") when there was more work awaiting ... just downright hungry.

Not that our parents didn't try to instill in us some good ... the ceremony of eating. I, for one, will not forget ... mother insisted upon my holding the rice bowl a certain ... chopsticks far from the tips, and no shoveling rice in ... no matter how hungry. And that rice bowl must not ... have so much as one grain left for she impressed upon ... the many difficult processes involved in that grain of rice ... that bowl.

* * *

WHICH DO YOU PREFER?—But training in chopsticks isn't ... to a youthful lad out on his first affair when he's faced ... spoons to the right and four forks to the left, not to ... the varied knives. And training in eating "udon" isn't ... in an Italian restaurant unless one is prepared simply ... one's lips and, in effect, vacuum the strands down—at ... my good mother would admonish her son that it was ... manners to make noise when one was eating. Even if it were spaghetti.

... Tokyo standards of culture were frequently put up to me ... my mother who was from Hiroshima. Thus Tokyo "nihongo" ... to me as "jo-hin" and Tokyo manners were the ideals ... this consant's son to observe and mimic. Apparently we have ... relatives in Tokyo and my mother frequently spoke ... "B...-san" as being the well-mannered, cultured ideal for ... So much so that although I've never met this ideal, ... disliked him.

* * *

MAN, THAT'S GOOD EATIN'—Well, last year I got to see ... that much-taunted Tokyo manners. I visited numerous ... for noodles, sushi and all that other soul food that ... with Hiroshima blood would go for. And I can authenti... first-hand attest to the fact that Tokyo people (or at least ... number of them, anyway) violated just about every ... my mother had drilled into me.

... went to a noodle house and as I was about to relish ... of "nabe-yaki" a sweet, young thing sat down at my ... ordered herself "hiya-soba" which arrived very artfully ... raft with a dish of sauce on the side. Well, when ... young thing dug into that mound of soba with gusto, ... the noodles with a resounding reverberation. I became s... that I sneaked a look around the house. But I had ... discomfort, for everyone else was busily proceeding ... The later "explanation", I learned, was that noodles ... that way. For them, maybe. But not for me.

* * *

AFTER ALL'S SAID 'N DONE—The first fancy ... "...-meshi" affair that I attended, the various ... one by one. With such fancy, delectable fare I kept ... all the while wondering where the "gohan" was ... used to ask. After all, it was supposed to be ... For along the dinner and just about after ... been consumed, out comes the rice. Belatedly. At least ... back-on-the-farm pattern was invariably ... the "okazu", or else ... And that's the way it is today, and that's the way ... to remain, culture or no culture.

... all sure that winding my spaghetti ... it up, or eating my "okazu" before the ... me up from my depths of abject culture ... may be more relevant things to worry about.

Takara Jewellers

"EAR PIERCING"

Dates And Doings

Go Club On The Go At J.C. Cultural Centre

TORONTO.—Go Club meets at the Centre every Monday night from 7:00 to 11:00. Beginners will be helped and games arranged for them with those of their level of ability. Advanced players will play under the eye of Dr. K. Shimazu, a 5th Dan and enthusiastic teacher, who has graciously volunteered his unusual ability and service. We'd be happy to have players join whether experienced or beginners. Cost is 75 cents each week for members and $1.50 for non members, membership is $8.00 per year.

Are you interested in Mah Jong? Classes may be started in the New Year if response warrants it. Your name may be left with the Centre office. — J.C. C. Centre

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, DECEMBER 20, 1970
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: M., S. Yokota 425-6128. Mr. H. Yoshida 401-1685.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 Dovercourt Rd. South of Bloor
SUNDAY DECEMBER 20, 1970, 11:00 A.M.
Japanese — Rev. C. Y. Horikoshi, 782-5267
English — Rev. Ken Matsuda, 444-5159
Sunday School for children.
A warm welcome to all.

Buy and Sell Your Home
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Conner Dr. 757-5184

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

TOM'S TELEVISION AND RADIO
RCA AND HITACHI
SALES — SERVICE
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley Rd., Scarborough
Phone 759-1583

SNOWFLAKEBALL
Place: JCC Centre, Date Dec. 18, '70
Time: 8:30–1:00, Dress: semi-formal
"Two Rock Groups" — Bar Facilities — Free Buffet

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Bus: 924-0153 Res: 927-1352
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

RES. 231-0863 BUS. 783-4261
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923 6877

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES
Hockey Equipment
Skate Sharpening
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukusako
Phone: HO. 3-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers

Japanese . . .

Prof. Kenichiro Hirano said some of Japan's early economic adventures into Southeast Asia were manipulated by procurers and speculators who got rich but left a bad name.

"The forerunners of Japanese economic expansion in Asia were prostitutes, many of them girls kidnaped by Japanese pimps from Kyushu in the late 1800's and shipped to port cities like Manila and Singapore.

"By the early 1900's, there were an estimated 1,000 Japanese in Singapore, of whom 900 were women—90 percent of them prostitutes."

Some Americans and Europeans believe that Japan's high level of industrial and technical

(Continued from Page 1)

development recommend the Japanese for a leadership position in Asia to counterbalance Communist China, the continent's largest and most populous nation.

But a Sophia University professor believes Japan must shape up if it wants to influence Asia.

"In economics, we may be a leader in Asia," Prof. Iwao Munakata told the seminar. "But in cultural affairs, there is a clear gap, a lack of vision on our part."

Disease . . .

(Continued From Page 1)

that the eye disease was probably a poisoning of phosphorous insecticide.

He based his report on the fact that two kinds of medicine called pam and padrin which have special curing effect against phosphorous poisoning were most effective in treating the new disease.

Recently, a team of doctors led by Ishikawa conducted a thorough check of about 300 patients who were complaining of narrowed eyesight and other symptoms of the disease in Moriguchi near here. The doctors concluded after the examination that most of the patients had shrunken pupil and cornea troubles — symptoms usually associated with phosphor poisoning.

Insecticide containing organic phosphorous such as parathion is still used in Moriguchi. There was a definite link between outbreak of the strange eye disease and spraying of parathion in the area, a local doctor claimed.

Mishima . . .

(Cont. from Page One)

end in death.

On Nov. 25 the uniformed group called on Gen Masuda in his office at the Ichigaya military camp in downtown Tokyo. Drawing his sword, Mishima had the astonished general tied to a chair. When the general's aides burst into the room to investigate the disturbance, the Tate no Kai slashed at them, wounding three seriously, tying up the others.

Mishima stepped out on the balcony to address the 2,000 SDF members he had caused to be assembled. These troops were confused about what was going on, but they interrupted his harangue with taunts and jeers. Plans had already been made to double the expenditures for the SDF; the men he harangued could only change the Constitution through the ballot.

Then this man, whose pen could command an audience of millions, threw handbills of his charges to the hostile group of 2,000.

He withdrew to the office, stripped to the waist and drew his sword across his abdomen. Morita plunged a dirk into Mishima's neck. With a third sword, another aide cut off the writer's head.

Morita then plunged a sword into his abdomen. A comrade decapitated him.

Thus die the greatest writer of postwar Japan. The rules of life were not to his liking; he threw a childish tantrum, refused to play further and departed with a whimper.

The New Canadian

Second class mail registration number 0366

A member of Ethnic Press Association of Ontario.

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

Buy & Sell -- Your Home

Through

Mits Kurada

Representing

Robt. Owen, Realtor

2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT

Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund

— O —

MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0916 447-8986

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS BROCHURES LETTERHEADS
[illegible]
HARRY S. KONDO **Dalco Print**
7 BAY ST. TORONTO Phone 368-9768

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

A review committee of

THE ONTARIO HUMAN RIGHTS COMMISSION

will hear

SUBMISSIONS

under the chairmanship of Professor Frederick Elkin

on the subject of

EMPLOYMENT OF ACTORS, MUSICIANS AND MODELS

belonging to visible minority groups

(Blacks, Canadian Indians and Asians)

IN MASS MEDIA ADVERTISING

Those wishing to present submissions should write to
Dr. Daniel G. Hill, Director, Ontario Human Rights Commission,
74 Victoria Street, Toronto 210, before December 31, 1970.

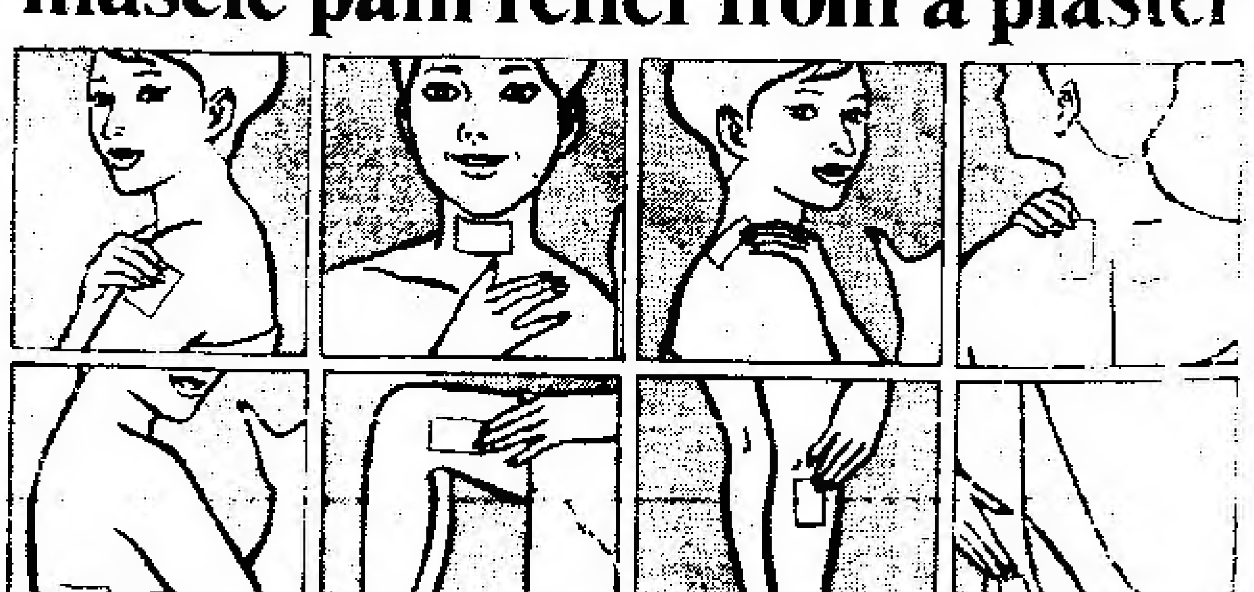
Read Jessie L. Beattie's

STRENGTH FOR THE BRIDGE

A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.50
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

SALONPAS

muscle pain relief from a plaster



Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and [illegible] and sprains. They contain modern active medications that penetrate [illegible] into affected muscles to help produce warmth and relieve pain. [illegible] "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their effect [illegible] Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like any [illegible] plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than

OPENING ANNOUNCEMENT

We have moved to downtown Toronto enabling us to cater more faithfully to all our patrons. We will open for business on December 23rd, (Wednesday). Please bring out your friends for typical Japanese cuisine.

"MICHI"

Japanese Restaurant

328 Queen Street West, Toronto
(Half Block East of Spadina, North side)
Phone 863-9519

KEITH REAL ESTATE

Is Proud To Announce

The Appointment Of

MARY HEMMY

as one of their staff members.